

730

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

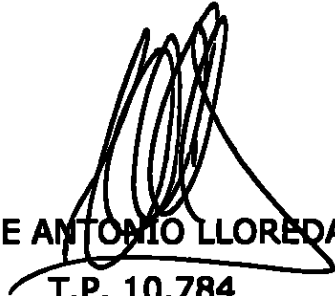
SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación : 80100170 00000002 Folios: 7
Fecha (MM): 2004-01-19 16:43:52
Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NNCJ 444 NLMASIA
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____ D. _____

Re: P1.-ASTRAZENECA AB.-Solicitud de Patente de
Invencción en Fase Nacional PCT para "DERIVADOS DE 4-
(FENIL-(PIPERIDIN-4-IL)-AMINO)-BENZAMIDA Y SUS
USOS PARA EL TRATAMIENTO DEL DOLOR, LA ANSIEDAD
O DESÓRDENES GASTROINTESTINALES".-Clase C07D
211/58.-Expediente número 03-100.170.-

1. Me refiero al requerimiento dictado por ese Despacho notificado por fijación en lista el 12 de Diciembre de 2003.
2. Anexo me permito presentar a usted documento que acredita el traspaso que los autores del invento de la referencia hacen a favor de mi representado de los derechos sobre el mismo, debidamente apostillado, junto con la Traducción Oficial número 2004-01-13-002, debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia bajo el número 002648 de 15 de Enero de 2004, correspondiente a dicho documento de traspaso.
3. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor SuperIntendente,


JOSE ANTONIO LLOREDA
T.P. 10.784
Código 231

7/51

TRADUCCION OFICIAL No. 2004-01-13-002
DE UN DOCUMENTO PRESENTADO EN INGLES

TRASPASO

Legalización de un Traspaso de la invención llamada "DERIVADOS DE 4-(FENIL-(PIPERIDIN-4-IL)-AMINO)-BENZAMIDA Y SUS USOS PARA EL TRATAMIENTO DEL DOLOR, LA ANSIEDAD O DESORDENES GASTROINTESTINALES", documento escrito simultáneamente en inglés y en español.

(firma: ilegible)

William BROWN

(firma: ilegible)

Andrew GRIFFIN

(firma: ilegible)

Christopher WALPOLE

Certifico que conozco a William Brown, Andrew Griffin y Christopher Walpole, que ellos tienen competencia legal para otorgar este documento y que ellos han firmado ante este día 9 de octubre de 2003 en Montreal, Provincia de Quebec, Canadá.

(firma: ilegible) Notario

CANADA

PROVINCIA DE QUEBEC

Yo, el suscrito, Michel Poulin, Secretario de la Chambre des notaires du Québec, una orden profesional debidamente constituida en virtud de la Ley Notarial y del Código Profesional, que tiene su Oficina Principal en Montreal, mediante el presente certifico bajo el juramento de mi oficina:

Que Mtre Jacqueline Labelle, Notario de Montreal, es un miembro de la orden Ordre des notaires du Québec desde el día 15 de junio de 1973, fecha de su entrada en el Registro de la Orden;

Que desde esa fecha, Mtre Labelle siempre ha estado registrada en el Registro de la Chambre des notaires du Québec;

Que su firma puesta en el documento adjunto corresponde con la registrada en mi oficina de acuerdo con la Ley Notarial.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, he firmado el presente certificado en Montreal, este día jueves, 6 de noviembre de 2003.

(firma: ilegible)

Michel Poulin, Notario

Hay un sello repujado.

Secretario

65358

7623

Aparece la consularización del documento ante el Consulado General de Colombia en la ciudad de Montreal, Canadá. No. 834.

Aparece el Certificado del Ministerio de Relaciones Exteriores No. 002103 del 2004 JAN 14 AM 9:36 el cual certifica que Juan José Páez, cuya firma aparece en el documento desempeña las funciones indicadas. (Firma: ilegible) Jefe de Legalizaciones. Santafé de Bogotá, D.C.

Traducido a mi mejor saber y entender, este día 14 de enero de 2004, en la ciudad de Santafé de Bogotá, por Anita Escobar de Tamayo, Traductora Oficial, Res. 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia.

TRADUCTORA OFICIAL
RESOLUCION 2177

ANITA ESCOBAR DE TAMAYO

COMMUNICATIONS SECTION
FBI

RECEIVED
FBI

002648

JAN 15 A 10 42

002648

ALL INFORMATION CONTAINED
HEREIN IS UNCLASSIFIED
DATE 11/11/01 BY 60322
LAST

JEFFREY
SA

246



**CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA
MONTREAL, CANADA**

AUTENTICACION No. 534

El suscrito Cónsul de Colombia

CERTIFICA :

Que MICHEL POULIN, quien autoriza el presente documento ejerce legalmente en la fecha allí expresada el cargo SECRETARIO DE LA CAMARA DE NOTARIOS DE LA PROVINCIA DE QUEBEC - CANADA, jurisdicción de este Consulado General, y que la firma y sello que en el documento aparece como suyos, son los que usa y acostumbra en sus actos oficiales.

El Cónsul no asume responsabilidad por el contenido del documento.

MONTREAL, 27 de NOVIEMBRE de 2003

Derechos : US\$23.00

Fondo Rotatorio : US\$15.00

Impuesto de Timbre : US 8.00

JUAN JOSE PARRINZON
Cónsul de Colombia
Montreal, Canadá



MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

Fran, por

002103

CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPLEA
LAS FIRMAS DE LOS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2004 JAN 14 A 9 36

[Signature]
JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

**CANADA
PROVINCE OF QUEBEC**



I, the undersigned, Michel Poulin, Secretary of the *Chambre des notaires du Québec*, a professional order duly constituted in virtue of the *Notarial Act* and the *Professional Code*, having its Head Office at Montreal, do hereby certify under my oath of office:

THAT Mtre Jacqueline Labelle, Notary at Montreal, is a member of the *Ordre des notaires du Québec* since the 15th day of June 1973, date of her entry on the Roll of the Order;

That since that date, Mtre Laballe has always been entered on the Roll of the *Chambre des notaires du Québec*;

THAT her signature affixed to the attached document corresponds to that filed in my office in accordance with the *Notarial Act*.

IN WITNESS WHEREOF, I have signed the present certificate at Montreal, on this Thursday, November 6, 2003.



Michel Poulin, Notary
Secretary



Membre de l'Union internationale du notariat latin

Tour de la Bourse, 800, Place-Victoria, bureau 700, case postale 182, Montréal (Québec) H4Z 1L8
Téléphone : (514) 879-1793 • Télécopieur : (514) 879-1823
admin@cdhq.org

65358

6



...

...

...

78
X



ASSIGNMENT

TRASPASO

The undersigned,

abajo firmado

William BROWN, Andrew GRIFFIN and
Christopher WALPOLE

William BROWN, Andrew GRIFFIN y
Christopher WALPOLE.

domiciled in

domiciliado en

AstraZeneca R&D Montreal
7171 Frederick-Banting
St. Laurent Montreal
Quebec H4S 1Z9, Canada

AstraZeneca R & D Montreal
7171 Frederick-Banting
St. Laurent Montreal
Quebec H4S 1Z9, Canada

hereby state under oath to be the sole and true inventor
of

declaramos bajo juramento ser únicos verda-
deros inventores de.

**4-(PHENYL-(PIPERIDIN-4-YL)-AMINO)-BENZAMIDE DERIVATIVES AND THEIR USE FOR THE
TREATMENT OF PAIN, ANXIETY OR GASTROINTESTINAL DISORDERS**
*Derivados de 4-(fenil-(piperidin-4-il)-amino)-benzamida y sus usos para el tratamiento del dolor,
la ansiedad o de los trastornos gastrointestinales.*
We state as well that we assign, without reservations or

limitation, in favor of

Declaramos asimismo que cedemos y
transferimos sin reserva ni limitación, a favor de la
sociedad

AstraZeneca AB

AstraZeneca AB

a corporation organized and existing under the laws of
Sweden

organizada y existente de conformidad con la leyes de
Sweden

domiciled in

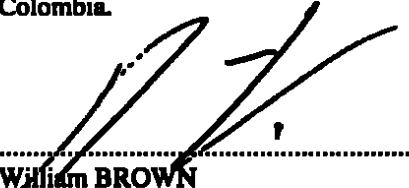
domiciliada en

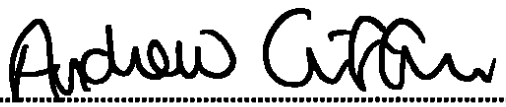
SE-151 85 Södertälje, Sweden

SE-151 85 Södertälje, Sweden

all rights inherent to said invention, and that the above
mentioned corporation hereby is enabled to apply, in its
name, for the corresponding patent in the Republic of
Colombia.

Todos los derechos inherentes a dicha invención y que la
citada sociedad queda facultada para solicitar en su
nombre la patente correspondiente en la República de
Colombia.


.....
William BROWN


.....
Andrew GRIFFIN


.....
Christopher WALPOLE

*I certify that I know William Brown Andrew
Griffin and Christopher Walpole that they have
legal capacity to grant this document and that
they have signed before me this 9th day of October
2003 at Montreal Province of Quebec Canada
Jorge Helle, Foreman*



Folios 79 y 80
Redacción sobre una corrección pero
esto es un memo de marca y no
de patente sobre el titular.